

## Philippe Laurent, de MSF à l'AWIPH...



Humaniste, le nouveau président de notre comité de gestion l'est incontestablement. Mais Philippe Laurent est aussi un homme de culture et de réflexion attentif à l'évolution de notre société. Rencontre.

" Le sens de la vie, ce qui valait la peine de vivre sa vie, c'était de réaliser des choses, d'être utile vis-à-vis de personnes qui étaient en difficulté, qui avaient besoin d'aide ". Aider. C'est la motivation qui guide Philippe Laurent depuis les débuts de son incroyable aventure humaine. Une aventure qui croise aujourd'hui le chemin de notre Agence.

En 1992, il répond à l'appel de la Croix-Rouge. Il en devient directeur général de la partie francophone en 1994. Ce nouvel engagement lui permet non seulement de militer davantage pour le droit international humanitaire, mais également d'enrichir sa réflexion sur la société civile dont la Croix-Rouge fait partie.

Né en 1951 à Haine-Saint-Paul, ce fils de brasseurs passe une enfance agréable à Manage, partageant son temps entre scoutisme et performances sportives. Jeune adulte, il entreprend ses études de médecine à Liège avant de suivre les cours de l'Institut de médecine tropicale d'Anvers. Un choix motivé par l'idée de " pratiquer la médecine dans les pays où il se passe des choses ", où le besoin de médecins est véritable.

Une réflexion qui se concrétise aujourd'hui dans la rédaction d'une " théorie pratique de la société civile ". " De nombreux mouvements sont en train de fleurir et il faut essayer de leur donner leurs lettres de noblesse. Je crois beaucoup en cette société civile, en cet espace, ce foisonnement associatif ".



Après une première expérience de généraliste dans les régions du Centre et du Borinage, Philippe Laurent s'engage pour Médecins Sans Frontières (MSF). L'organisation accomplit alors ses premiers pas en France. Laurent fait ses classes en Thaïlande, dans les camps de réfugiés vietnamiens, laotiens et cambodgiens.

Lorsque le ministre Detienne l'informe de la vacance de la présidence de notre comité de gestion, celle-ci lui apparaît comme un défi à relever. " L'AWIPH est une interface entre la société civile et les pouvoirs politiques et administratifs... Elle mène une action de terrain avec un enjeu important. La manière dont nos sociétés contemporaines parviendra à intégrer véritablement des besoins des personnes handicapées sera révélateur de la qualité de ces sociétés... ".

Avec quelques amis partageant ses convictions, il fonde MSF Belgique, en 1980. Il développe la section belge de MSF et met sur pied les sections hollandaise et espagnole de l'organisation. " J'étais assez internationaliste, j'étais un peu la cheville ouvrière de l'internationalisation au sein du mouvement de MSF ". Le travail de terrain fait donc place à un travail d'organisation de l'ensemble des opérations.

Ce qu'il importe pour Philippe Laurent, c'est de changer les mentalités afin que notre société soit spontanément accueillante pour les personnes handicapées. " Il faut arriver à ce que, dans les collectivités, le fait d'avoir des personnes handicapées soit banalisé ". Mais l'intégration ne peut se faire " à coup de lois, d'amendes, de punition ", elle passe avant tout par la communication : par un dialogue entre les multiples partenaires de l'intégration ; par un discours sur les personnes handicapées qui ne soit pas triste, caritatif, moralisant ; par une meilleure visibilité des personnes handicapées dans les médias...

Tour à tour président et directeur général de MSF Belgique, Laurent quitte le bateau en 1987 et rejoint Bernard Kouchner et Médecins du Monde. Il se retrouve à nouveau sur le terrain, dans une Pologne qui s'éveille à la démocratie, et surtout un Liban où, durant trois ans, il relance les hôpitaux publics alors que frappe la guerre civile.

Rien d'étonnant à ce que cet humaniste, dont l'occupation préférée est la discussion, favorise l'échange d'idées. Passionné de lecture et poète à ses heures, Laurent est avant tout un homme de contact. Ce militant, qui voit dans les expressions artistiques autant de sources d'engagement, réussit à concilier avec brio l'idéal humaniste et la réalité...

<b>Administration centrale</b>	Tél.: 071/20.57.11	Fax: 071/20.51.02
<b>Bureaux régionaux</b>		
Charleroi	Tél.: 071/20.49.50	Fax: 071/20.49.53
Dinant	Tél.: 082/21.33.11	Fax: 082/21.33.15
Libramont	Tél.: 061/23.03.60	Fax: 061/23.03.76
Liège	Tél.: 04/221.69.11	Fax: 04/221.69.90
Mons	Tél.: 065/32.86.11	Fax: 065/35.27.34
Namur	Tél.: 081/33.19.11	Fax: 081/33.88.20
Wavre	Tél.: 010/23.05.60	Fax/ 010/23.05.80
<b>Site</b>	http://www.awiph.be	

# AWIPH

E-mail: brcharleroi@awiph.be  
 E-mail: brdinant@awiph.be  
 E-mail: brlibramont@awiph.be  
 E-mail: brliege@awiph.be  
 E-mail: brmons@awiph.be  
 E-mail: brnamur@awiph.be  
 E-mail: brwavre@awiph.be

des données  
différentes...

### En route pour les " Paralympics " de Sydney !



Du 18 au 29 octobre 2000 se tiendront, à Sydney, les onzièmes Jeux Paralympiques, Jeux Olympiques (J. O.) pour sportifs et sportives moins valides. Durant un peu plus de dix jours, la ville australienne accueillera quelques 4000 athlètes venus de 135 pays. Ces Paralympics seront, de ce fait, les plus grands Jeux Paralympiques jamais organisés.

Pour la petite histoire, l'aventure paralympique connaît ses premiers balbutiements dans les années 40. Le Docteur L. Guttman, médecin anglais, mesure alors toute l'importance des activités sportives pour les personnes handicapées. Il s'attelle à la tâche et, en 1948, année des J. O. de Londres, organise les premiers jeux pour personnes handicapées. Après cinq éditions, les Jeux de Stoke-Mandeville s'ouvrant à plusieurs pays sont rebaptisés Jeux internationaux de Stoke-Mandeville. Mais le Docteur Guttman ne s'arrêtera pas là. Le désir de créer une compétition mondiale tous les quatre ans le taraude. Douze ans seront nécessaires à la réalisation de ce grand projet. Les premiers Jeux Paralympiques voient le jour en 1960, à Rome, sur le site même des Jeux Olympiques d'été. Depuis cette époque, les Paralympics se déroulent juste après les J. O.

Aujourd'hui, les Jeux Paralympiques reprennent cinq catégories d'athlètes regroupés en fonction de la nature de leur handicap : paralysés cérébraux, amputés, handicapés visuels, handicapés mentaux et " les autres ". Les différentes catégories de handicaps sont encore divisées en sous-catégories. A Sydney, les athlètes concourront dans 18 disciplines (tir à l'arc, athlétisme, basket-ball, etc...). La voile et le rugby en chaise roulante, qui étaient encore des activités de démonstration à Atlanta, sont les nouveaux sports que l'on a ajoutés au programme de cette année.

La Belgique participe aux Paralympics depuis leurs débuts. Il y a quatre ans, à Atlanta, elle a remporté 25 médailles (dont 8 d'or, 10 d'argent et sept de bronze). A Sydney, la Belgique enverra une trentaine d'athlètes de haut niveau. Ceux-ci ont été sélectionnés en fonction de leur résultats lors des championnats du monde et d'Europe ainsi que lors des grandes compétitions internationales. Les critères de sélection sont stricts, les places chères et uniquement réservées aux meilleurs.

Participer aux Jeux Paralympiques élève une carrière au-dessus de la norme, remporter une médaille donne un cachet historique à un parcours sportif. C'est tout ce que l'on souhaite aux athlètes qui porteront nos couleurs à Sydney en octobre prochain...



#### SUR LE NET

<http://www.paralympic.org>

Site consacré aux Jeux Paralympiques.

## SOMMAIRE

En route pour les " Paralympics " de Sydney !	___ p. 1
Respect des places de parking pour les PMR	___ p. 2
Formation - emploi	_____ p. 3-4
Services agréés	_____ p. 5
Invitation au voyage...	_____ p. 5
Aides techniques	_____ p. 6
Quelques adresses Internet	_____ p. 7
A vos agendas	_____ p. 7
Trucs et astuces de Serge	_____ p. 7
Portrait	_____ p. 8

## EDITO

*Selon les estimations d'Eurostat, la proportion de la population des Etats - membres de l'Union européenne souffrant d'un handicap serait d'environ 12%. Entre 45 et 65% de celle-ci sont en âge de travailler. Or, les taux de chômage des personnes handicapées sont plus élevés que dans le reste de la population active...*

*La pleine intégration des personnes moins valides dans la société passe sans aucun doute par leur intégration professionnelle, laquelle se heurte non seulement à la situation socio-économique difficile (haut taux de chômage, précarisation du travail), mais aussi aux préjugés que certains nourrissent à l'encontre des travailleurs handicapés.*

*Dans un tel contexte, lever le voile sur le handicap et sur ses implications réelles, et informer les employeurs des aides à l'emploi permettant aux travailleurs handicapés de faire valoir leur capacités professionnelles, revêt une importance d'autant plus grande.*

*L'AWIPH l'a compris. Aux côtés de multiples partenaires, elle s'attache depuis plusieurs mois à mettre sur pied la Semaine pour l'emploi des personnes handicapées. Cette manifestation se tiendra du 13 au 19 novembre prochain et vise à sensibiliser les employeurs à l'embauche des personnes moins valides.*

*Au-delà de ses missions d'agrégation et de subventionnement, l'AWIPH participe donc activement à des opérations de sensibilisation afin d'œuvrer concrètement en faveur de l'égalité au travail des personnes handicapées. Souhaitons que la Semaine soit un succès !*

G. ROVILLARD

Administrateur général de l'AWIPH

...La recherche de solutions adaptées



Carine et Eric Hoste, son entraîneur, lors des derniers Paralympics... et dans l'effort, en attendant Sydney!

## Carine Van Puyvelde, championne de natation

Carine Van Puyvelde, 32 ans, est comptable.

Depuis trois ans et demi, elle gère la comptabilité du centre ADEPS de Loverval. Le matériel

d'adaptation dont elle dispose témoigne de son handicap visuel : la jeune femme est privée de la faculté de son œil droit, et son œil gauche ne dispose que d'un vingtième d'acuité visuelle. Née prématurée, Carine a dû être placée en couveuse. Les lampes et une trop grande quantité d'oxygène ont gravement affecté ses yeux.

Cet handicap n'a pas empêché la jeune femme de s'adonner à sa grande passion : la natation. " Pour les handicapés visuels, la natation est un sport tout à fait adapté ", explique-t-elle, " on peut être vraiment autonome, ce qui n'est pas le cas avec d'autres sports ". C'est à l'âge de cinq ans que Carine, se rendant en famille à la piscine, découvre cette activité sportive. Le plaisir que lui procure le contact avec l'eau l'incite à prendre la décision de s'entraîner régulièrement dès l'âge de 12 ans. En 1986, elle participe à son premier championnat de Belgique pour handicapés visuels, et remporte une médaille d'or aux 100 mètres brasse et une médaille d'argent aux 50 mètres brasse. Les compétitions internationales vont alors se succéder, au même rythme que les victoires...

Cette année, Carine participera, pour la quatrième fois, aux Jeux Paralympiques. Des trois premières expériences, elle garde un souvenir multiple. Ses premiers Jeux, à Séoul, restent les plus beaux. Ceux de Barcelone l'ont enchantée, mais les Jeux d'Atlanta l'ont déçue par leur manque d'organisation : " en fait, rien n'est vraiment bien aménagé pour les handicapés visuels, que ce soit lors de certaines compétitions sportives ou dans la vie de tous les jours. Il est difficile pour moi de lire les horaires des trains, de voir le numéro d'un bus qui arrive, de lire les prix dans un magasin... Les handicapés visuels sont toujours dépendants de quelqu'un ".

Carine fera donc partie de la délégation belge qui se rendra, en octobre prochain, à Sydney. Impatiente, la jeune femme a intensifié son entraînement, passant de deux à quatre heures de natation par jour. Son moral est positif, prêt à la compétition. Mais des Paralympics de Sydney, Carine espère bien plus que des médailles : une reconnaissance des sportifs handicapés en tant qu'athlètes à part entière. " Les médias devraient parler davantage des personnes handicapées ", regrette la jeune femme, " lors d'une compétition telle que ces Jeux, on peut vraiment montrer aux gens ce dont on est capable. C'est une occasion rare... Des sportifs handicapés font des performances incroyables, mais celles-ci ne sont pas suffisamment reconnues. Notre sport reste amateur... Et c'est dommage... ".

### Participez au salon REVA 2001

Le Salon d'information pour aides techniques et services REVA 2001 se tiendra du 26 au 28 avril 2001 au Flanders Expo de Gand. Coup d'œil sur les nouveautés : l'exposition de travaux de designers nous permettra de nous représenter ce que le marché de demain nous réserve. Le succès rencontré par le regroupement des associations d'aveugles et malvoyants a également incité les organisateurs à envisager la même formule pour les sourds et malentendants ainsi qu'une journée d'étude sur la surdité. Les trucs et astuces pour les aides à la vie journalière seront mis en évidence sur un stand tenu par des étudiants en ergothérapie. Enfin, Internet sera mis à disposition des visiteurs. Les services et firmes qui souhaitent faire partie des exposants sont invités à prendre contact avec le secrétariat du Salon (tél : 02/463.58.33 - E-mail : reva.ping.be). Un site est également consacré au Salon (<http://www.reva.be>).

### Salon Handicom

Le 6e salon Handicom, le salon de la communication et de l'information pour et avec la personne handicapée en Région



wallonne, se tiendra les 19, 20 et 21 octobre 2000, de 9 à 18h, au Palais des Expositions de Charleroi. Rendez-vous annuel d'information, de communication et de démythification de la personne moins valide, le salon Handicom accueillera les associations, les mutuelles, les acteurs de l'intégration sociale et professionnelle de la personne handicapée, les fabricants et distributeurs de matériel spécialisé ainsi que d'autres sociétés proposant ou développant des produits favorisant l'intégration des personnes moins valides dans notre société. Des colloques, des animations sportives et des conférences abordant les multiples facettes de la thématique de la personne handicapée seront également organisés au cours de ces trois jours.

Pour plus d'informations, consultez le site de l'ASBL Horizon 2000 (<http://www.semaine-ph.be>) ou contactez le secrétariat de l'association (tél. : 071/31.27.19).

## Respect des places de parking pour les PMR

Grâce au soutien de l'AWIPH, le Groupe d'Entraide pour Hémiplégiques (GEH) a lancé une campagne afin de sensibiliser les automobilistes au respect des places de parking réservées aux personnes à mobilité réduite (PMR).

Des affichettes humoristiques ont été réalisées avec la participation du dessinateur Pévé et sont destinées à être apposées sur les pare brises des voitures contrevenantes.

L'ambition d'une telle initiative n'est pas de pointer du doigt les infractions mais de sensibiliser les automobilistes, de leur faire prendre conscience de l'utilité de ces emplacements dont la situation et les dimensions ne sont pas dues au hasard.

L'opération est soutenue par les fonds bruxellois, flamand et germanophone (les équivalents de l'AWIPH dans les autres régions et communautés) ; ainsi que par Thierry Detienne, Ministre wallon des Affaires sociales et de la Santé, et Isabelle Durant, Ministre fédérale de la Mobilité et des Transports.

Si vous souhaitez participer à cette campagne et recevoir des affichettes pare brises, contactez le GEH (010/84.03.83) ou notre Service communication (tél. : 071/205.745).



T. Carrière, président de l'ASBL GEH, O. Colla, Chef de Cabinet d'I. Durant, Ministre fédérale de la Mobilité et des Transports, et G. Rovillard, Administrateur général de l'AWIPH, lors du lancement de la campagne.



### SUR LE NET

<http://users.skynet.be/exception.index.html>  
Site de l'ASBL L'Exception.

# La Semaine pour l'emploi des personnes handicapées

Depuis trois ans, l'association française L'ADAPT, active dans les domaines de la formation et de l'insertion professionnelle des personnes handicapées, organise une Semaine pour l'emploi des personnes handicapées. Il s'agit à la fois d'une campagne médiatique et d'un appel à offres et demandes d'emplois pour travailleurs handicapés.

Associées par l'ADAPT à la préparation de la troisième Semaine, l'AWIPH et l'ACIH (l'Association Chrétienne des Invalides et Handicapés) ont proposé au Fonds social européen de développer une action similaire en Belgique francophone et germanophone. Pour la première fois en Belgique, une Semaine pour l'emploi des personnes handicapées sera donc mise sur pied du 13 au 19 novembre 2000.

Cette opération est le fruit d'une étroite collaboration entre de nombreux partenaires publics et privés : AWIPH, FOREM, centres de

formation, associations de personnes handicapées, fédérations d'employeurs, etc...

Le principal objectif de ce large partenariat est de sensibiliser le grand public et, surtout, les employeurs à l'intégration professionnelle des personnes handicapées. Pour cela, plusieurs actions seront mises en œuvre par les différents partenaires.

Tout au long de la Semaine, un central téléphonique (numéro vert : 0800-1-1901) sera ouvert aux employeurs qui souhaitent obtenir des informations complémentaires sur les aides à l'emploi et à la formation, ainsi qu'aux personnes handicapées à la recherche d'une activité professionnelle ou désireuses, elles aussi, d'obtenir des informations. A l'écoute, des professionnels seront à même de les renseigner et, le cas échéant, de les guider vers un interlocuteur plus adéquat.

Parallèlement à ce "call centre", des actions locales (journées portes - ouvertes; déjeuners en-

treprise ; tables - rondes ; organisation de forums, de colloques, de séminaires; ateliers de démythification du handicap ; etc...) seront organisées à travers toute la Belgique



francophone afin de sensibiliser le grand public ainsi que les employeurs à l'insertion professionnelle des personnes handicapées.

Une importante campagne médiatique devrait sous-tendre cette opération.

Une semaine d'actions en faveur de l'emploi des personnes handicapées se prépare donc pour le mois de novembre prochain. Huit jours au cours desquels les préjugés sur les travailleurs handicapés seront mis à rude épreuve. Huit jours pour permettre aux employeurs de pratiquer concrètement l'égalité des chances...



## SUR LE NET

<http://www.semaine-ph.org>

Site de la Semaine pour l'emploi des personnes handicapées.

## Une expérience positive

**Pol Fontaine, directeur de deux PME dans le secteur de la grande distribution**

Directeur des AD Delhaize de Trois - Ponts et de Spa, Pol Fontaine emploie quelques 40 personnes. Dès le lancement de sa première entreprise, en 1987, Fontaine engage spontanément une personne handicapée. " J'ai toujours eu la conviction que les personnes atteintes d'un handicap avaient droit au même chances que les autres ", explique-t-il, " je crois que beaucoup d'entre nous n'ont pas cette conviction. Nous trouvons, dès le départ, toutes sortes d'excuses sans connaître leurs compétences pour ne les avoir jamais engagées. Il est important de dépasser nos a priori, de ne pas refuser sans essayer, simplement parce qu'on ne connaît pas " (Chez vous... en une page, juillet - août 1999, pp. 1-2). Ainsi, il existerait, au sein des entreprises, une série de tâches qui, rassemblées, peuvent créer un poste de travail en adéquation avec les compétences d'une personne handicapée. Aujourd'hui, grâce aux aides à l'emploi et à la formation octroyées par l'AWIPH, Pol Fontaine emploie deux personnes handicapées.

Les services d'accompagnement que l'AWIPH agréé et subventionne peuvent se révéler d'un grand secours pour les chefs d'entreprise, comme le souligne Fontaine: " J'ai besoin de données claires et précises. Les

aides à l'emploi et à la formation sont, pour la personne qui ne la connaît pas, un monde nébuleux. Il est important que les services d'accompagnement, que l'AWIPH, informent les patrons des documents à remplir, de combien cela coûte... Je pense qu'il existe de l'emploi accessible à ces personnes, mais que cette législation n'est pas assez connue..." (op. cit.).

**Pascal Spronck, magasinier**

Pascal Spronck, 28 ans, est l'un des deux travailleurs handicapés qu'emploie Pol Fontaine. Depuis novembre 1998, le jeune homme est principalement chargé de la tenue du rayon chiens et chats de l'AD Delhaize de Spa. Son travail comprend de multiples activités : réassortiment et égalisation des produits du rayon ; travail en réserve (triage des vidanges, compactage) ; réception et déchargement des camions, contrôle des marchandises et aide à la préparation des chariots pour le réassortiment en magasin ; nettoyage du parking (balayage et vidage des poubelles),



Une mise à l'emploi réussie

etc... C'est un stage de découverte de l'AWIPH (une semaine d'immersion en entreprise) qui a permis à Pascal Spronck de se faire connaître auprès de son employeur actuel. En novembre 1998, un contrat d'adaptation professionnelle (CAP) a été signé entre le jeune

homme et Pol Fontaine, contrat renouvelé pour une année supplémentaire avec possibilité d'embauche par la suite. " Après la première année du CAP, nous avons discuté avec l'employeur pour voir quelles étaient ses perspectives avec Pascal. A ce moment-là, M. Fontaine ne pensait pas qu'un engagement était réalisable, mais proposait une deuxième année de formation ", explique Pascale Van De Wijngaert, coordinatrice du service d'accompagnement Chez Vous; " Depuis mars, nous entretenons de nombreux contacts avec l'employeur. Les tâches de Pascal ont été revues et l'on a pris soin de le placer sous la " supervision" d'une personne plus présente. Pascal a donc

pu redémarrer avec force ! ".

Aujourd'hui, après plusieurs difficultés qui ont nécessité une réorientation professionnelle et une adaptation progressive de son travail, Pascal Spronck peut espérer être engagé dès la fin de sa formation.

Si la mise à l'emploi de personne handi-

capée n'est pas toujours simple, des expériences telles que celles-ci nous montrent qu'elle peut être enrichissante, tant pour l'employeur que pour le travailleur handicapé.

**Pour plus d'informations sur les aides à l'emploi et à la formation de l'AWIPH, contactez votre bureau régional.**

Service d'accompagnement Chez vous - 117, rue L. Defays - 4800 Verviers

Personne de contact : Pascale Van De Wijngaert (coordinatrice) - Tél./fax : 087/35.33.70



## Favoriser les échanges entre ETA hennuyères

La Fédération des Entreprises de Travail Adapté du Hainaut (FETAH), dont la création remonte aux années 70, est une association qui regroupe des entreprises de travail adapté situées dans le Hainaut. Ces entreprises sont orientées vers le social puisqu'elles mettent au travail des personnes ayant un handicap physique, mental ou social. Leur défi est de lutter contre l'exclusion sociale des handicapés en les intégrant totalement dans le tissu économique.

En 1997, douze des vingt-sept ETA hennuyères ont décidé de se réunir afin de créer une permanence commerciale. Son but : favoriser les contacts entre les ETA afin que celles-ci puissent échanger, à la fois, des idées et du travail. " Si une ETA ne peut faire face à une surcharge de travail, pourquoi les autres ne pourraient-elles pas l'aider ? ", s'interroge Daniel Jenart, responsable de la permanence. Les tâches du permanent commercial relèvent des relations publiques. Il s'agit de mener des actions de lobbying auprès des fédérations professionnelles, des grandes entreprises, des associations afin d'ouvrir des portes ; d'orga-

niser des réunions entre les commerciaux des ETA afin de provoquer des échanges d'opportunités, etc...

Depuis de longues années, les ETA ont développé des relations de partenariat et de confiance avec de grandes entreprises (privées et publiques), des PME, des TPE et des indépendants. " Nous contactons des entreprises en leur disant : concentrez-vous sur votre métier de base et adressez-vous à nous, entreprises de travail adapté, pour sous-traiter les activités pour lesquelles vous ne disposez pas d'un avantage concurrentiel évident ", explique Daniel Jenart. Les entreprises de la FETAH ont, en effet, développé un savoir-faire qui n'est plus à démontrer dans un grand nombre de domaines allant de l'activité à faible valeur ajoutée jusqu'à l'utilisation de technologies de pointe.

Si, au départ, la main d'œuvre bon marché constituait l'avantage premier des ETA, il n'en est plus de même depuis l'augmentation des salaires des travailleurs handicapés (passés à 100% du revenu minimum mensuel garanti au 1er janvier 1999).

Aujourd'hui, les atouts majeurs que les ETA peuvent faire valoir sont un service de proximité et une spécialisation dans des domaines de plus en plus pointus (travail du bois, des

métaux ; électronique; routage, etc...).

Tenant sans cesse de concilier les exigences du marché avec le handicap de ses travailleurs, la FETAH obtient des résultats encourageants, tant pour les entreprises partenaires que pour les travailleurs handicapés. Jenart regrette, toutefois, que si les entreprises acceptent l'idée d'une intégration professionnelle des personnes handicapées, elles hésitent parfois à franchir le pas et à faire confiance au travail des ETA... Dans un tel contexte, l'action d'une permanence commerciale telle que celle de la FETAH s'avère d'autant plus nécessaire...



**FETAH**

**(Fédération des Entreprises de Travail Adapté du Hainaut a.s.b.l.)**

Personne de contact : Daniel Jenart,  
(permanent commercial)

6, rue du Fish Club - 7000 Mons

Tél./Fax : 065/37.42.59

Gsm : 075/58.63.82

E-mail : fetah@skynet.be

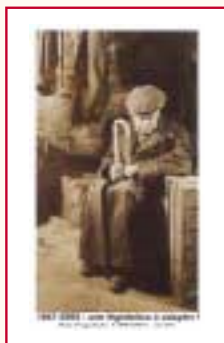


**SUR LE NET**

[Http://www.fetah.com](http://www.fetah.com)

Site de la Fédération des Entreprises de Travail Adapté du Hainaut.

## EN BREF...



### Suis-je devenu aveugle trop tardivement ?

" La Ligue Braille, un monde en action ", tel était le slogan de la Semaine 2000, organisée en mai dernier : une action axée sur la problématique du vieillissement de la population. L'objectif était d'attirer l'attention sur le besoin d'un changement de mentalité ou, du moins, d'une remise en question de la place que nous souhaitons réserver, en tant que société, à la personne âgée. En 1999, sur les 523 personnes qui ont fait appel à la Ligue Braille, deux tiers ont plus de 65 ans. Cette proportion inquiète l'association et l'a incitée à interpeller, tout au long de la Semaine, le grand public mais surtout le monde politique sur la situation des personnes âgées lesquelles sont naturellement confrontées au handicap. La Ligue Braille a également profité de la Semaine 2000 pour inaugurer un nouveau centre régional à Libramont.

Ligue Braille ASBL - 57, rue d'Angleterre - 1060 Bruxelles - Tél. : 02/533.32.11.

## Famille d'accueil : une alternative négligée

**Si Parlons-en tente de vous informer au mieux, il est aussi votre outil de communication. Nous sommes à votre disposition et accueillons toutes vos suggestions et propositions d'articles (Service Communication – Sabrina Foroncelli – 071/205.728).**

Le choix du cadre ou du lieu de vie d'une personne handicapée fait régulièrement l'objet de réflexions au sein de sa famille d'origine ou de l'institution qui l'accueille. Ce choix incombe, il n'y a pas si longtemps encore, aux parents et aux professionnels de l'éducation et de guidance. Depuis quelques années, le désir et les attentes des personnes handicapées sont devenus une donnée essentielle pour définir un projet et un lieu de vie, en bonne adéquation entre ce que la personne imagine, ses capacités et compétences et ce qui est disponible sur le " marché ". Ce " marché " se limite souvent à quelques rares places dans un cadre institutionnel ou, s'il s'agit d'une démarche vers plus d'autonomie, à des services d'accompagnement ou de suivi.

Il existe une troisième voie, une alternative pour celles et ceux à qui la vie en institution ne convient pas ou qui ne sont pas demandeurs ni simplement prêts à plus d'autonomie : l'accueil familial.

Depuis plus de vingt ans, les services de placement familial permettent à des enfants et des adultes mentalement et/ou physiquement handicapés de vivre des moments au sein d'un milieu d'accueil, que ce soit une famille, un couple, une communauté ou une personne seule. Ces moments peuvent être ponctuels ou permanents, de courtes ou de longues durée.

Pour beaucoup de ces personnes, être accueillies dans une famille correspond à une demande affective : avoir la famille qu'elles n'ont pas eue ou qu'elles n'ont pas connue dans leur enfance, ne plus se sentir seules, remplacer une famille ressentie comme rejetante ou qui, compte tenu de son histoire, ne peut pas remplir son rôle. Pour d'autres, ce sera l'occasion d'expérimenter un autre style de vie, d'effectuer des apprentissages en autonomie ou tout simplement une façon de se rapprocher de leur lieu de travail.

Pour les milieux d'accueil, c'est un pari, un choix de vie non dépourvu de risques et d'incertitudes, d'instant de bonheur et de doute. C'est une démarche d'hospitalité, dans le sens de l'accueil de l'étranger, de l'autre, avec sa langue particulière, ses croyances, ses expressions. Cet autre – la personne vivant un handicap – va créer l'étonnement et susciter tantôt l'effroi, la bienveillance, l'émotion, l'énigme.

Cette troisième voie, cette alternative est trop souvent négligée lorsque le changement de lieu ou de cadre de vie est envisagé. D'abord, par méconnaissance : timides ou modestes, les services d'accueil en famille tardent à se faire connaître et reconnaître parmi les professionnels du métier. Le sujet n'est guère abordé dans les écoles sociales. Enfin, il nous semble que l'AWIPH elle-même nous oublie lorsqu'elle présente ses services. Ensuite, par méfiance : pour un éducateur, un assistant social, un directeur d'institution, il est difficile de reconnaître des compétences éducatives et structurantes chez des non - professionnels, une famille d'accueil en l'occurrence. Enfin, par

crainte : le système actuel ne favorise pas suffisamment la mobilité des personnes ; les responsables d'établissement peuvent donc craindre que ces personnes ne soient pas remplacées ou qu'elles le soient par des cas plus lourds à gérer.

Les services de placements familial n'ont ni l'intention de rogner sur des lits en milieu fermé, ni la prétention de renier la qualité des services proposés en institution. Ils revendiquent le droit d'être proposés comme une option possible lorsqu'une personne handicapée est amenée à changer de cadre ou de lieu de vie.

Benoit Biagini - ASBL Les Chanterelles  
Chargé de communication



Trois services de placement familial se sont associés à ce texte :  
Les Chanterelles dans la région liégeoise (04/380.41.73) ; La Ridelle dans la région de Ciney (083/21.65.90) ; et La Croisée dans la région de Malmédy (080/33.76.11).

## Invitation au voyage...

" Je suis concerné par la différence. Je suis père de quatre enfants et j'ai un fils handicapé. Souvent, je me suis demandé ce qu'il était possible de faire pour passer un moment de loisir en famille sans favoriser (ou défavoriser) l'un de mes enfants au détriment des autres... ". C'est cette préoccupation qui a poussé Jean-Paul Depoorter à se lancer dans un grand projet : la création du premier espace de loisirs européen ouvert à tous et adapté aux personnes handicapées.

Le nom de ce projet soutenu par l'AWIPH : Les Sens Ciel. " Il fait référence aux cinq sens dont chaque personne dispose, qu'elle soit valide ou non - valide. Les cinq sens sont ce qu'il y a de

commun entre tous les individus, ce qui est essentiel aussi. Voir, entendre, toucher... sont des choses simples, essentielles, qui nous réunissent... ", explique Jean-Paul Depoorter.

Les Sens Ciel est donc un espace de loisir au sein duquel chacun, enfant ou adulte, handicapé ou non, peut goûter aux plaisirs d'une ballade sensorielle. Le cadre enchanteur de la ferme du 18e siècle qui accueille les activités des Sens Ciel vaut en soi le voyage.

Au cœur de la grange, divers espaces permettent de découvrir de multiples jeux et de susciter une palette de sensations à partager en famille ou entre amis. Ainsi, l'espace " Loques et Toques " permet de changer de " peau " et d'histoire, de créer son décor, d'enfiler capes et chapeaux ; l'espace " Pif et Flair " offre des parfums de fleurs, de fruits et d'épices à reconnaître ou simplement à ressentir ; etc...

Au abords de la ferme, d'autres espaces, extérieurs cette fois, devraient bientôt voir le jour. Ils devraient accueillir des instruments de

musiques géants, un jardin aromatique, un labyrinthe végétal, etc...

Les espaces sont accessibles sous forme de " parcours libre " aménagé pour susciter l'intérêt, la découverte d'une sensation ou d'une relation.

Susciter une découverte de soi et de l'autre dans ses différences, permettre à chacun de vivre une expérience enrichissante, tel est le souhait que nous offre Les Sens Ciel, telle est sa raison d'être...

### LES SENS CIEL ASBL

82, rue de Rhisnes - 5080 La Bruyère

Tél. : 081/56.71.31 - Fax : 081/56.98.94

Heures d'ouverture : Mercredi, jeudi, vendredi, samedi, de 10h00 à 18h00

Groupes : sur réservation

Tarif : Entrée individuelle 300 BEF – 7,45 EUR -  
Groupes - De 5 à 14 pers. : 250 BEF – 6,20 EUR -  
A partir de 15 pers. : 220 BEF – 5,45 EUR



### Une salle de conférence accessible

Consciente des multiples problèmes d'accessibilité auxquels sont confrontées les personnes handicapées, mais aussi des progrès importants que les nouvelles technologies engrangent ces dernières années, l'AWIPH, avec le soutien de la Région wallonne et grâce à l'expertise du Centre de Ressources et d'Évaluation de Technologies Informatisées pour l'intégration des personnes handicapées (CRETH), a décidé d'adapter l'auditorium qu'elle dispose sur son site de Charleroi afin de permettre à toute personne handicapée d'assister et de participer à une conférence en tant que spectateur ou orateur.

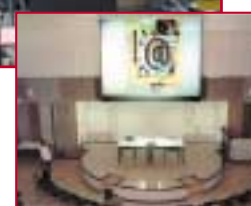
C'est ainsi qu'ont été installés : une imprimante braille et une photocopieuse en relief afin que les personnes malvoyantes accèdent aux documents présentés lors d'une conférence ; une caméra filmant les lèvres de l'orateur et un

écran projetant ces images afin que les personnes sourdes ou malentendantes puissent comprendre, par lecture labiale, les propos de l'intervenant ; une prothèse de communication avec synthèse vocale pour permettre aux personnes handicapées de la parole de s'exprimer et d'être entendue et comprise par le public présent ; et un " monte personne " afin que l'orateur en chaise roulante puisse accéder aisément au podium où se tiennent les discours.

Les organisateurs de l'Exposition universelle de Hannover se sont vite rendus compte de l'intérêt de ce projet qui a, dès lors, été sélectionné par un jury d'experts comme " projet tout autour du monde ". Sur les 487 projets primés, seuls trois sont belges dont un wallon, celui de l'AWIPH. Présentée en juin dernier au sein du pavillon belge et devant un

parterre de personnalités (parmi lesquelles le Prince Philippe, le Premier ministre Verhofstadt et d'autres membres du gouvernement), cette initiative a recueilli un franc succès.

*Le projet de l'AWIPH présent au sein du pavillon belge de Hannover*



#### **Vous souhaitez disposer de l'auditorium accessible de l'AWIPH ?**

Contactez Alain Evrard (Service Logistique). Tél. : 071/205.724 - Fax : 071/205.126 - E-mail : [slogistique@awiph.be](mailto:slogistique@awiph.be)

### Information, formation et intégration

En 1988, IBM-BELGIUM créait un " Centre national de support aux personnes handicapées ", à l'image de celui créé deux ans auparavant par IBM-USA. Les familles disposant d'un ordinateur étaient de plus en plus nombreuses et les futurologues les plus optimistes prévoyaient que, dix ans plus tard, les micro-ordinateurs atteindraient le nombre de 90 millions dans le monde... Un chiffre quelque peu sous-estimé au regard de la réalité d'aujourd'hui...

À l'époque, certains voyaient déjà dans la micro-informatique un moyen d'aider les personnes atteintes de handicaps physiques et/ou sensoriels. Des logiciels de revalidation et pédagogiques faisaient leur apparition sur le marché et le Centre, après les avoir testés auprès de psychologues et pédagogues en charge d'adultes ou d'enfants ayant des capacités mentales réduites, se chargeait d'en faire une présentation. L'action d'information du Centre couvrait aussi bien l'utilisation de l'informatique dans le cadre d'un reclassement professionnel (suite à un accident ou une maladie invalidante), que l'aide d'enfants handicapés dans leur études, ou la facilitation de la communication de personnes moins valides avec leur entourage.

En 1992, le département IBM "Handicapés et Informatique" devient une A. S. B. L. Depuis, bien que le centre de démonstration de l'association soit toujours installé dans les bureaux d'IBM à La Hulpe, il est totalement indépendant, tant du point de vue du matériel informatique que des logiciels.

" Nous entretenons, avec les distributeurs de

matériels d'interface et les sociétés de développement de logiciels, des rapports étroits qui nous permettent d'être à la pointe des dernières nouveautés ", explique Francesco Amato, administrateur délégué de l'ASBL. Aujourd'hui, l'association continue d'asseoir sa notoriété dans le domaine de l'information et devient ainsi le seul centre à disposer d'une logithèque diversifiée comprenant plus de 250 logiciels en démonstration, régulièrement actualisés.

" Cette année, la grande nouveauté est la visite de notre centre de La Hulpe par des groupes venant d'écoles pour suivre gratuitement nos démonstrations et informer ainsi les futurs professionnels des possibilités offertes par l'informatique en matière de rééducation ainsi que des nouveaux produits", ajoute Amato. Pour les cinq premiers mois de l'an 2000, les statistiques concernant ces séances d'information dépassent déjà les 50% des résultats de l'an dernier, soit une moyenne mensuelle de 13 démonstrations. De plus, l'ASBL dispose à présent d'ordinateurs portables et d'un projecteur LCD qui lui permet de réaliser ces démonstrations dans les institutions qui l'y invitent. Outre ces logiciels, l'association peut également offrir une large documentation sur les différentes adaptations permettant l'utilisation d'un ordinateur par une personne handicapée, et délivrer tous les conseils nécessaires concernant ces adaptations.

Au-delà de son action d'information, Handicapés et Informatique organise, depuis 1993, et en partenariat avec le Département de l'Enseignement de la Ville de Bruxelles et le

Laboratoire d'Ergologie de l'ULB, des formations pour personnes handicapées. Situé à Laeken, le Centre de formation informatique pour personnes handicapées offre un support informatique et un cours de Technicien en Informatique, option Bureautique et Internet.

Toujours dans le cadre de son action de formation, l'ASBL installe, grâce au mécénat de la firme Electrabel, un centre informatique (comprenant quatre ordinateurs en réseau connectés sur Internet) au Centre de Traumatologie et de Rééducation (C. T. R.) de l'Hôpital Brugmann, à Bruxelles. Cette expérience pilote, qui débutera au moins d'octobre prochain, devrait s'étendre à d'autres centres similaires dans le pays.

Enfin, Handicapés et Informatique intervient également dans le domaine de l'intégration professionnelle. La collaboration technique que mènent l'ASBL et l'AWIPH (une convention a été signée en janvier 1999) a notamment suscité l'idée de créer un " help desk " informatique à la disposition des personnes handicapées. Ce service sera assuré par des opérateurs handicapés formés par l'association, et son objectif général sera d'informer et de conseiller les personnes handicapées sur les aides techniques ainsi que sur les logiciels pouvant être mis à leur disposition.

#### **HANDICAPE ET INFORMATIQUE**

89, avenue de Roodebeek - 1030 Bruxelles  
Secrétariat : Myriam Sgaramella  
Tél. : 02/655.54.88 - Fax : 02/655.55.23  
E-mail : [hand-info@hand-info.skynet.be](mailto:hand-info@hand-info.skynet.be)  
Site : <http://www.handicape-informatique.org>



## ADRESSES INTERNET



### • <http://www.educ.be>

Dans le prolongement des " Carnets de l'Éducateur ", édités par le Fonds ISAJH en 1996, ce site offre des informations (notamment sur le secteur de l'aide aux handicapés) et un forum aux éducateurs.

### • <http://www.gallery.uunet.be/ABMM/abmm>

Site de l'Association belge contre les maladies neuro-musculaires.

### • <http://www.afrg.org>

Site de l'Association française de recherche génétique. Il comprend notamment des fiches d'information sur des maladies génétiques rares dites " orphelines ", et des liens vers les sites d'associations françaises consacrées à ces maladies.

### • <http://www.econosoc.org>

" Le carrefour de l'économie sociale " : base de données contenant les coordonnées des opérateurs de l'économie sociale et celles des institutions qui les entourent, les textes législatifs qui intéressent le secteur, le cadre juridique pour la constitution d'une entreprise, etc...

### • <http://www.users.skynet.be/anahm.nvhvg/>

Présentation des missions de l'Association nationale des handicapés mentaux (ANAHM) de la section francophone (AFrAHM), adresses des sections locales et spécifiques, agenda, formations, documentation sur la déficience mentale.

### • <http://www.autonomia.org/anlh/>

Présentation des actions de l'Association nationale pour le logement des personnes handicapées (ANLH) en matière d'accessibilité des logements et des lieux publics.

## RECTIFICATIF

Dans notre précédent numéro, nous vous invitons à vous rendre au marché artisanal qu'organise l'ASBL Les Anémones afin d'exposer les créations réalisées dans le cadre de ses ateliers. Malheureusement, une information inexacte s'est malencontreusement glissée dans notre invitation ! Le marché, qui se tiendra sur la place communale de Grez-Doiceau, sera organisé le 24 septembre prochain, et non pas le 23 comme nous l'avions mentionné. Toutes nos excuses aux artistes des Anémones...

## TRUCS ET ASTUCES DE SERGE

### ■ Pour avoir votre GSM à portée demain :

Placez un mousse autocollant sur la plaque latérale de votre voiturette afin de bien fixer l'appareil. Posez-y la pince du GSM.

### ■ Pour les personnes ayant des difficultés à lacer leurs chaussures :

Substituez les lacets de vos chaussures par des élastiques ronds (en vente dans toutes les grandes surfaces). Faites un double nœud. Enfilez vos chaussures à l'aide d'un chausse-pieds.

Si vous aussi, vous avez un truc, une astuce qui vous rend la vie plus facile, n'hésitez pas à nous le faire savoir !

## AGENDA

*Les événements annoncés dans cette rubrique le sont à titre purement informatif et n'engagent, en aucune manière, la responsabilité de l'AWIPH.*

### □ " Monsieur Gordani ", adaptation du " Bourgeois gentilhomme " de Molière donné, à la demande, par La Troupe de l'Art d'Être(s) Différent(s)

Date et lieux à convenir  
Contact : Mme J. BEGHIN  
Tél. : 02/678.01.28

### □ Les handicapés dans la ville : de la mobilité au sport

Forum organisé par la Locale Ecolo de Bruxelles-Ville  
Jeudi 14 septembre 2000 - Bruxelles  
Contact : Mme D. Barats  
Tél. : 02/733.94.55

### □ FOREFA 2000

Forum de l'éducation et de la formation des adultes  
Vendredi 8 et samedi 9 septembre - Namur  
Contact : M. P. RADELET  
Tél. : 075/95.35.02  
Vendredi 15, samedi 16 et dimanche 17 septembre - Liège  
Contact : M. R. FRANCK  
Tél. : 04/361.16.28

### □ Journée portes ouvertes de l'institut L'Accueil

Dimanche 17 septembre - Froidchapelle  
Contact : M. P. DEJARDIN  
Tél. : 071/63.33.71

### □ 4e Journée Santé (avec, notamment, présentation de l'ensemble des services proposés aux personnes handicapées)

Dimanche 24 septembre - Manage  
Contact : M. A. DURIAU  
Tél. : 064/51.82.50

### □ Formation en Intervention éducative selon le modèle TEACCH auprès des personnes présentant de l'autisme

Module de formation d'une semaine  
Du 9 au 13 octobre - Thiange  
Du 16 au 20 octobre - Mons  
Contact : Mme M. DEPREZ ou Mme C. MERJAVEC  
Tél. : 065/37.31.82-83  
Date limite d'inscription : lundi 11 septembre

### □ "Appelés à aimer"- L'accompagnement des personnes handicapées mentales dans leur vie affective et sexuelle

Journée de réflexion et de rencontre  
Jeudi 19 octobre 2000 - Ciney  
Contact : M. J. ZAMBON  
Tél. : 081/74.59.46

### AWIPH • Service Communication

Les trucs et astuces Serge  
21, rue de la Rivelaïne - 6061 Charleroi  
Tél. : 071/205.742 - Fax : 071/205.104  
E-mail : [scom@awiph.be](mailto:scom@awiph.be)